



MINDEKULTUR

Frøslevlejren mindedes befrielsen – også med besøg fra Kiel

Søndag den 4. maj markerede Frøslevlejren 80-året for Danmarks befrielse med en højtidelig mindefejring. Det skete med taler fra blandt andet Oberst Lars R. Møller, flaghejsning, fællessang og kransenedlæggelse i de historiske rammer, hvor over 12.000 danskere blev interneret under Anden Verdenskrig. Mens selve hovedarrangementet fandt sted på befrielsesdagen, blev der allerede to dage forinden sat et vigtigt mindepolitisk punktum. Den 2. maj besøgte Kristina Herbst, præsident

for Slesvig-Holstens landdag, Frøslevlejren som led i en større erindringsrejse i anledning af 80-året for krigens afslutning. Under besøget blev hun blandt andet ledsaget af repræsentanter fra både Sydslesvigsk Forening (SSF) og Bund Deutscher Nordschleswiger (BDN). Gruppen blev modtaget af Aabenraas borgmester Jan Riber Jakobsen, der også er formand for lejrens støtteforening, samt af medarbejdere fra Frøslevlejrens museum og Aabenraa Kommune. Dagen begyndte med en fælles

middag og efterfølgende blomsterlægning ved lejrens centrale mindesten. Herefter fulgte en rundvisning, ledet af Maike Dittrich Sørensen fra Frøslevlejrens Museum. Under rundvisningen blev der givet et historisk overblik over lejren, der blev bygget i 1944 af den tyske besættelsesmagt som interneringslejr for danske modstandsfolk. Takket være dansk pres blev lejren placeret på dansk jord nær grænsen, hvilket betød, at mange – dog ikke alle – fanger undgik deportation til tyske koncentrati-

onslejre. I dag fungerer Frøslevlejren som museum og nationalt mindested. Kristina Herbsts besøg i Frøslevlejren var en del af en bredere markering af 80-året for Anden Verdenskrigs afslutning og havde til formål at sætte fokus på centrale mindesteder i Danmark og Tyskland. Med besøget blev Frøslevlejren endnu engang fremhævet som et vigtigt historisk sted i grænselandet – med betydning for både dansk og tysk erindringskultur.



02 Danmark-Samfundet tilbyder flag og faner til årsmøderne



03 Bogkoncert: "Annas Sang" opføres i Deutsches Haus



06 Sydslesvigstævnet: Grupperne til første puljerunde er udloddet



07 Trenehytten er blevet renoveret og nu åben til udlejning

8.
Den slesvigske Kvindeforening: Strik og snak, **Tarp Kirke**, kl. 19:00
SSF & SdU: Forårskoncert m. Mark & Christoffer, **Flensborghus**, kl. 19:00
SSF Amt Sydvest: Generalforsamling, **Uffe-Skolen**, spisning kl. 19:00, mødet starter 19:45
Det Lille Teater: Sydslesvig- Jeg tror min gris pifter, kl. 19:30, **Det Lille Teater**, Flensborg
SSF Flensborg By og Grænseforeningen Aabenraa:
Det Grå Guld, foredrag ved Glenn Dierking og Jørgen Witte, Billedsalen, Folkehjem, Aabenraa, kl. 14:30

9.
Ydun for Valsbøl og omegn: Ungdomsdisco, **Skovlund forsamlingshus**, kl. 17:00-19:00
SSF Centrum-Duborg-Vest: Aspargesspisning og oplæg ved Nicolai Gjødsbøl Arvedsen, Dansk Sundhedstjeneste, TSB-Klubhjem Turners, Flensborg, kl. 16:00

11.
SSF & SdU: Sydslesvigs Rundboldstævne, SIFs baner i Slesvig, kl. 10:30
SSF Amt Sydvest: Hvalsafari på Lillebælt, start fra Uffe-Skolen 7:15 med opsamling i Husum, Hatsted og Bredsted
SdU: **Petanque basiskursus**, Tarup UF, kl. 11:00

12.
SSF Humanitært Udvalg: Sangforedrag ved organist og cænd.mag. Søren Jensen, **Flensborghus**, kl. 14:30
Dannebrog-Samfundet: Generalforsamling, **Slesvighus, lille sal**, kl. 19.00
SSW Rendsborg/Bydelstorp: Informations- og diskussionsaften om „Bolibbeskyttelsesloven“ i Slesvigholsten, ved SSW-landdagsmedlem Sybilla Nitsch, **Ejderhuset**, kl. 18:00

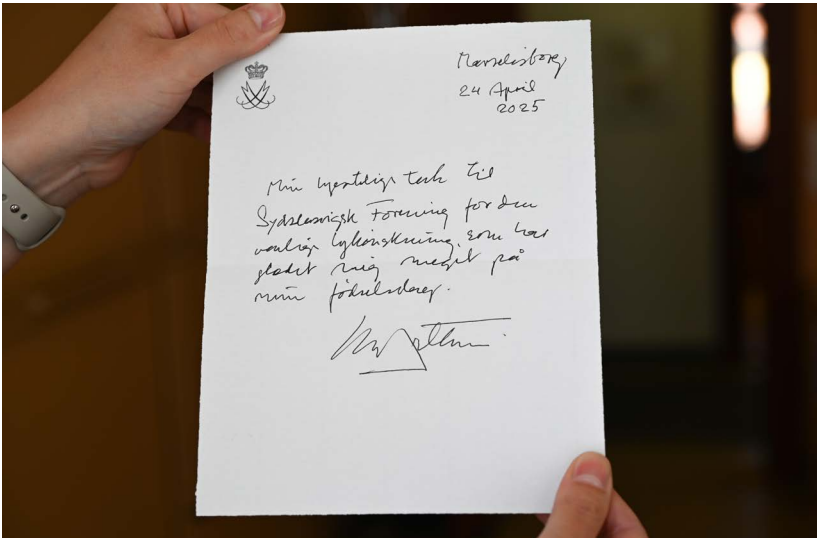
13.
Bøglund Seniorklub: Senioreftermiddag, **Bøglund forsamlingshus**, kl. 14.30
SSF Tredalen og Ugle Herreds danske Menighed: Hyggeftermiddag med oplæg ved Svend Duggen, der fortæller om vulkaner, **Tarp Danske Kirke**, kl. 15:00

15.
Borgerforeningen: Koncertaften med Sønderborg Gospel Choir, **Borgerforeningen**, kl. 18:30

Svar fra kongehuset

Traditionen tro, har Sydslesvigsk Forening sendt en officiel fødselsdagshilsen til H.M. Dronning Margrethe – og i år har majestæten sva-

ret med et venligt takkebrev. Hilsenen blev sendt i anledning af Dronningens 85-års fødselsdag den 16. april. Svarbrevet kan ses her i avisen.



Gudstjenester

3. søndag e. påske | 11. maj 2025 | Joh. 16,16-22

Aventoft kl. 10 Pihl
Egernførde kl. 10 Hultberg
FL Ansgar Kirke kl. 10 Böll
FL Helligåndskirken kl. 10 Knudsen
FL Sct. Hans kl. 16:30 Strelow
FL Sct. Jørgen **se Sct. Hans**
Frederiksstad kl. 14:30 Pihl

Harreslev kl. 11:30 Böll
Jaruplund kl. 10 Vetter
Lyksborg kl. 10 Thun
Rendsborg kl. 14:30 *Brask afslutningsgudstjeneste for minikonfirmanderne*
Skovlund kl. 10 Skou
Slv. Ansgar kl. 14 Hultberg
Sønder Brarup kl. 10 Mogensen *konfirmation*
Tønning kl. 11 Hammer

Vesterland kl. 10:30 Rasmussen

Se også dks-folkekirken.dk/gudstjeneste

Faner og flag til årsmøderne

Når årsmøderne afvikles i weekenden fra den 23.-25. maj 2025, ser man igen det herlige syn, at Dannebrog vajer i vinden overalt fra flagstænger i Sydslesvig. De rød-hvide faner og flag er også med i huse og haller samt sat som pynt på bordene, når de danske holder mindretallets store festweekend. Men ikke alle foreninger og distrikter råder over en fane, og nogle gange er

der også behov for en fornyelse. Den gode nyhed er – at det kan nås endnu! Danmarks-Samfundet har gjort det til sin fornemste opgave at værne om flag og faner og de dermed forbundne traditioner. Sådan en faneindvielse eller flagoverrækkelse kan være et højdepunkt ved et årsmødearrangement. Såfremt din forening eller institution ønsker en ny fane eller et flag, kon-

takt venligst formand for Danmarks-Samfundet Sydslesvig, Annette Neumann via mail til danmarks-samfundet@t-online.de



Generalsekretariatet inviterer til markering af årsmøde nr 100

I anledning af det 100. årsmøde i Sydslesvig inviterer Dansk Generalsekretariat til et særligt arrangement årsmødelørdag, den 24. maj 2025. Arrangementet finder sted på Flensborghus fra kl. 10.30 til 12.00 og er åbent for alle interesserede. Programmet byder på både fællessang, taler og perspektiver på årsmødernes historiske og kulturelle betydning. Blandt talerne er Benny Engelbrecht, medlem af Folketinget og formand for Sydslesvigudvalget, samt Mogens Rostgaard Nissen, forskningsleder ved Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig, der vil holde et oplæg med titlen "De danske årsmøder i Sydslesvig – mellem tradition og forandring". Derudover vil formændene for henholdsvis Sydslesvigsk Forening og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger, Git-

te Hougaard-Werner og Mads Lausten, bringe deres hilsner. Arrangementet rundes af med en fælles frokost kl. 12.00, så gæster, der skal videre til eftermiddagens årsmødeprogram, kan nå frem i god tid.

Af hensyn til planlægningen bedes man tilmelde sig hos Clau-

dia Jans på tlf. +49 461 14408 120 eller mail: claudia@syfo.de. Der er begrænset parkering i gården ved Flensborghus (indkørsel fra Schiffbrücke/Skibbroen 42), men der henvises desuden til parkeringspladsen ved Duborg-Skolen, Ritterstr./Riddergade 27.



Ugeavisen Sydslesvig

Udgiver: Flensborg Avis
Redaktion:
Sydslesvigsk Pressetjeneste ved Sydslesvigsk Forening og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger
Flensborghus
Nørregade 76,
D-24939 Flensborg
Telefon +49 461 14408-120, -122, -230, -233
www.ugeavisen-sydslesvig.de
redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de

Strik og drik: En aften med garn og bobler



10. JUNI

Tirsdag den 10. juni 2025 kl. 18.00–21.00 inviteres til en aften på Flensborghus, hvor bløde masker møder mousserende magi.

Arrangementet henvender sig til alle, der holder af at strikke, snakke og nyde et godt glas bobler. Der strikkes og hygges, mens der smages på fire forskellige glas bobler. Undervejs er der fortællinger om hver enkelt – og et indblik i, hvordan man ser, dufter og smager som ægte boblenørd.

Både erfarne strikkere og nysgerrige nybegyndere er velkomne. Det er muligt at tage både strikketøj og godt selskab med. Der er kun 18 pladser som fordeles efter først-til-mølle-princippet, så interesserede bedes tilmelde sig hurtigst muligt via mail til flby@syfo.de eller på tlf. +49 461 14408-126/-127. Arrangementet koster 10€, som bedes overføres til IBAN: DE65 2152 0100 0000 0118 60.



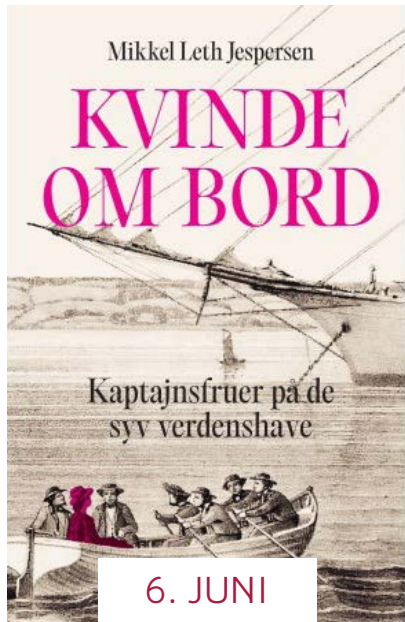
Foredrag: Kvinder om bord

Fredag den 6. juni kl. 15.30 inviterer SSF Rendsborg-Egernførde Amt og Dansk Centralbibliotek til foredraget Kvinder om bord – Kaptajnsfruer på de syv verdenshave i Ejderhuset i Büdelsdorf. Foredraget holdes af Mikkel Leth Jespersen, historiker, ph.d., og tidligere Forskningsstipendiat på Dansk Centralbibliotek og formand for Historisk Samfund.

Jorden rundt på stolte skibe, ophold i eksotiske havnebyer og

fødslers i højsø. »Kvinde om bord« er beretningen om de kaptajnsfruer, der i 1800-tallets anden halvdel sejlede på langfart med deres mænd. Det handler om kærlighed, kønsroller og kvindeidealer. Om den betydning, globaliseringen fik for en række ret almindelige kvinder, der skiftede dagligdagen i Aabenraa og Sønderborg ud med årelange sørejser til Buenos Aires, Cape Town, Singapore og Hongkong. Det er for de fleste en ukendt historie, som nuancerer den traditionelle søfartshistorie stereotyper og giver et nyt og feminint perspektiv på dansk søfart. Flere af kvinderne førte dagbog undervejs, og deres dagbøger er forfatterens vigtigste kilder. SSF byder på kaffe og småkager.

Tilmelding på sekretariatet på 04351 2527 eller rd-eck@syfo.de senest 28. maj (syfo.de/regional), i Aktivitetshuset (Norderstr. 49), ved sh:z Ticketcenter (Nikolaistr. 7), Reisebüro Peelwatt (Marie-Curie-Ring 39) eller ved indgangen.



6. JUNI

Efterklang er på turné – og Flensborg er med på ruten



8. AUGUST

Bruxelles, London, København og Flensborg? Ja, det er rigtigt. Efterklang er på turné i Europa, og Flensborghus står på listen over spillestederne. Den 8. august 2025 kan publikum i Flensborg opleve det danske band, når de gæster byen som en del af deres aktuelle tour.

Efterklang består af barndomsvennerne Casper Clausen, Mads Brauer og Rasmus Stolberg, og har siden begyndelsen i 2000 markeret sig som et af Danmarks mest originale og eksperimenterende bands. Med deres karakteristiske blanding af indie, elektronisk og klassisk musik har

de opbygget en international fanskare og en stærk koncerttradition.

Bandet er i øjeblikket på turné med albummet "Things We Have In Common", der udkom i september 2024 og har høstet ros for sin varme og atmosfæriske lyd. Albummet rummer blandt andet singlerne "Animated Heart" og "Getting Reminders", sidstnævnte i samarbejde med Zach Conden fra det US-amerikanske folk band Beirut.

Efterklangs koncerter er kendt for deres nærvær og følelsesmæssige dybde. Publikum kan

se frem til en koncert, hvor både nye numre og ældre favoritter væves sammen til en musikalsk helhedsoplevelse.

Billetter til koncerten den 8. august på Flensborghus kan købes via SSF's billetportal på www.ssf-billetten.de samt i SSF's sekretariatet.



Bogkoncert med Sofie Gråbøl og Sønderjyllands Symfoniorkester

Lørdag den 7. juni kl. 19.00 kan publikum i Flensborg glæde sig til en særlig musikalsk og litterær oplevelse, når "Annas Sang" opføres som bogkoncert i Deutsches Haus. Medvirkerne er blandt andre Sofie Gråbøl, Frederikke Vedel og Sønderjyllands Symfoniorkester – og bag musikken står tre generationer af den kendte danske Koppel-familie:

Benjamin Koppel, komponist og saxofonist med sin kvartet, Anders Koppel, musiker, komponist og Benjamins far, som har arrangeret musikken for symfoniorkester – og så Anna, grandtanten, hvis historie Benjamin Koppel

brugte, da han i 2022 debuterede som forfatter. Det blev en bestseller, og romanen har fået mange priser.

Bogen i sig selv er fuld af musik, så det var naturligt, at den også kastede sange af sig. Samtidig med bogudgivelsen kom et album med ni sange inspireret af historien. Teksterne har sangerinden Cæcilie Norby skrevet over Benjamin Koppels materiale, Anders Koppel stod bag strygerarrangementerne – og bag arrangementet for fuldt symfoniorkester, som kan opleves ved koncerterne i juni 2025. Det er musical- og jazz-sangerinde Frederikke Vedel, der

synger sangene, og skuespiller Sofie Gråbøl, der læser uddrag af bogen, når Annas Sang når ud til publikum endnu engang, i en bogkoncert, hvor musik og fortælling flettes sammen til et medrivende hele.

Koncerten dirigeres af Ole Faurischou og arrangeres af Sydslesvigsk Forening (SSF).

Billetter kan købes via: www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, hos SSF's sekretariatet (syfo.de/regional), i Aktivitetshuset (Norderstr. 49), ved sh:z Ticketcenter (Nikolaistr. 7), Reisebüro Peelwatt (Marie-Curie-Ring 39) eller ved indgangen.



7. JUNI

Boligbeskyttelse: SSW inviterer til info- og debataften

Mandag den 12. maj er der informations- og diskussionsaften i Ejderhuset i Bydelstorp. Emnet er »Boligbeskyttelsesloven (Wohnraumschutzgesetz) i Slesvig-Holsten - handlemuligheder for de lokale myndigheder«, og vært er SSW Rendsborg/Bydelstorp. Arrangementet starter kl. 18, og baggrunden er, at boligbeskyttelsesloven er trådt i kraft

i Slesvig-Holsten fra juni 2024. SSW i landdagen havde allerede i 2018 fremsat et muligt lovforslag, som dog ikke fik flertal på daværende tidspunkt. I den nuværende valgperiode kan loven træde i kraft med bred opbakning. Spørgsmålet er: Hvornår kan en kommune eller by gribe ind i tilfælde af misbrug af boliger - og

er der grænser? SSW-landdagsmedlem Sybilla Nitsch, ordfører for boligbyggeri, introducerer loven og præsenterer eksempler fra hele landet. Arrangementet er åbent for alle interesserede. SSW beder om tilmelding pr. e-mail til rendsburg-buedelsdorf@ssw.de senest den 8. maj 2025.

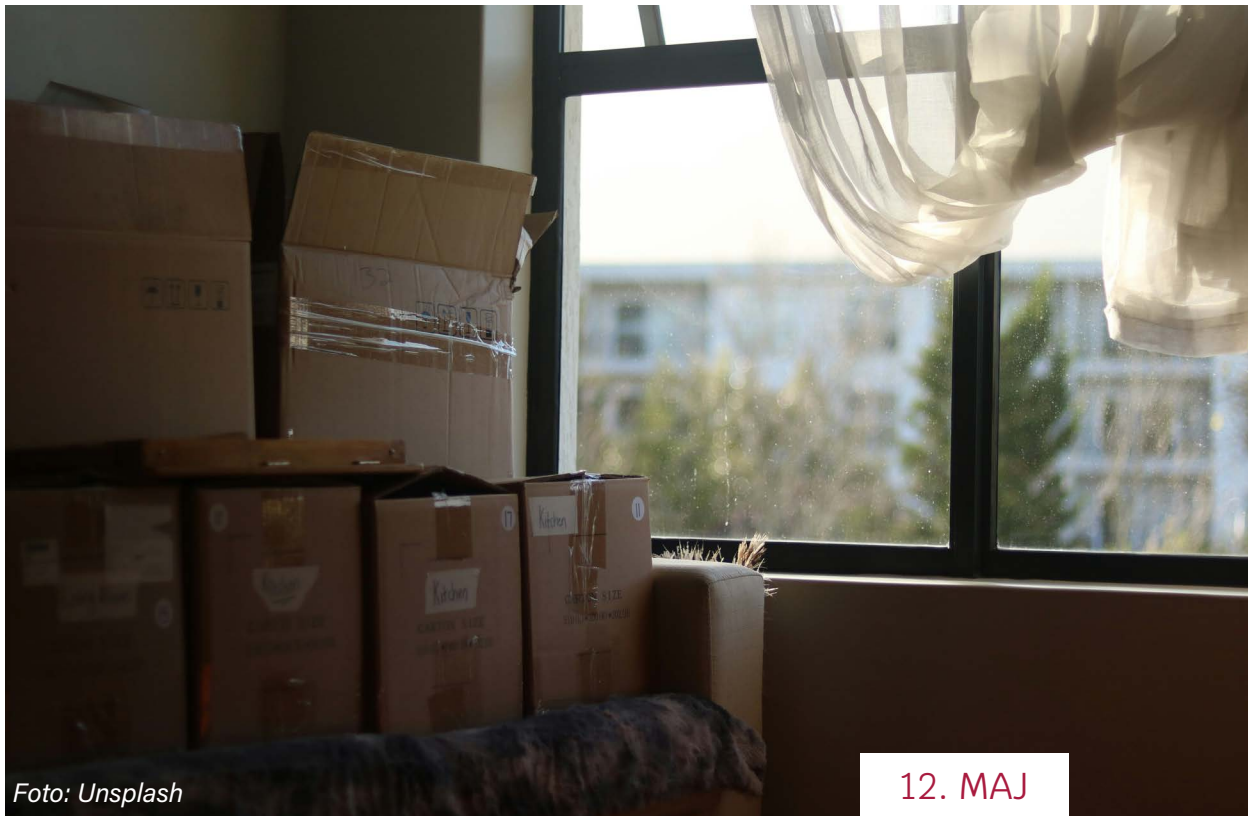


Foto: Unsplash

12. MAJ

Vi er danske i hjertet: Ny musikvideo



Nu kan man ikke blot høre, men også se den officielle årsmødesang "Vi er danske i hjertet", som Sigurd Barrett har skrevet i anledning af 100-året for de danske årsmøder i Sydslesvig. Den nye musikvideo kombinerer sangens opløftende budskab med stemningsfulde optagelser fra tidligere årsmøder. Sangen "Vi er danske i hjertet" blev præsenteret første gang tidligere på året og er skrevet specielt til jubilæet. Den har allerede fundet vej til både skoler, foreninger og kor og udkom for nylig også på Spotify og andre streamingtjenester.

Musikvideoen kan ses på YouTube via QR-koden, og teksten samt noderne kan downloades via <https://syfo.de/om-ssf/aarsmoederne/aarsmoederne-2025>.



Humanitært Udvalg på Askov Højskole

Af Birgit Messerschmidt

35 Sydslesvigere tog på Askov Højskole i tiden fra den 22.04.25 - 28.04.25, hvor vi skulle være sammen med andre kursister fra hele Danmark. Kurset "Forår på Askov" blev til en åndelig og oplevelsesrig uge med mange inspirerende, humoristiske foredrag, som kursuslederne Kristian La Cour og Lillian Hjorth-Westh havde sammensat. Vi hørte om forfatter Jørn Riels liv på Grønland og Peter Borbergs fortælling om Piet Hein, som har lavet 3000 patenter og som i løbet af sit liv

kunne kalde mange personligheder, som Niels Bohr, Albert Einstein, Charles Chaplin, for sine venner. Den ene aften blev vi beriget af skuespiller Rasmus Krogsgaard, der spiller med i Nykøbing Falster revyen, med humoristiske parodier og sange til stor morskab for hele holdet. Af foredragsholder Henrik Engelbrecht fik vi hørt historien om Aksel Schiøtz lyden af den danske sang og Jeanette Varberg og Poul Duedahl fortalte om epidemier de sidste 10.000 år. Som afveksling var vi på udflugt på et meget spændende besøg

på galleriet Galschiøt i Odense, hvor kunstneren selv fortalte om baggrunden for alle sine værker. Koncerten om aftenen med House af Rules gav en dejlig afslutning på dagen. Selvom vi kursister troede, at nu havde vi nok oplevet højdepunkterne for dette kursus, kunne vi de efterfølgende dage konstatere, at et spændende program bare fortsatte. Om det var foredraget med pianist/organist Povl Chr. Balslev med "Betragtninger fra en Orgelbænk", eller sangaftenen med Lillian og Kristian "Viser rundt i Norden", 12.000 års Danmarks-

historie set gennem en tegneblyant eller højskoleforstander Jens Hortmanns foredrag om "Trængsel og Alarm og Grundtvig", alle viste sig, at være noget helt for sig selv. Som afslutning på foredragene, hørte vi højskolemand Niels Ole Frederiksen fortælle om "Udbryderkongen Carl August Lorenzen" der med sin tørre og herlige måde, fik lattermusklerne i gang. Det blev en dejlig og afslappende afslutning på mange spændende foredrag i ugens løb. Om aftenen var vi inviteret til en festmiddag på højskolen, hvor vi fik sunget, kursisterne holdt taler

og vi fik hyggelige samtaler med de mange nye bekendte, vi havde lært at kende i ugens løb. En kursist fra Sjælland sagde: "Det har været en øjenåbner for os. Det er første gang vi har mødt Sydslesvigere og nu har vi erfaret, at sproget kender ingen grænser". En stor tak endnu engang til Kristian La Cour og Lillian Hjorth-Westh og til hele Askov Højskole for et ganske særligt og minderigt ophold.



PÅ TUR



På bytur med Petuhtante Hilke Rudolph



16. MAJ

Hilke Rudolph er Flensborgs Petuhtante og har i mange år ikke kun underholdt til byens nytårsreception, men også med forskellige teaterstykker og byture på Petuh. Den 16. maj fra kl. 17 – 19 inviteres igen til en bytur, hvor Hilke på Flensborgs bysprog underholder i en blanding af dansk, tysk, plattysk og sønderjysk.

Mødested er ved hovedindgangen til Johanniskirche i Sønderfiskergade. Nu szolln wir wieder afsteh und kriegten ein schöner bytur und kucken auf Hafen und szeptn, wo uns Stadt kam ingang un wo die reichen Kapitäne wohnten. Tilmeldingen til byturen sker på www.aktivitetshuset.dk eller tlf. 0461 150140. Det koster 12,50 EUR at være med.

Succesfuld forårstur i det naturskønne Höftland Bockholmwik

Søndag den 4. maj satte 9 naturglade deltagere kursen mod det naturskønne Höftland Bockholmwik, hvor SdU havde inviteret til sæsonens anden forårsvandring. Fra parkeringspladsen ved stranden gik turen gennem regionens yngste naturbeskyttelsesområde. Med forårssolen som følgesvend og den friske fjordluft i næsen førte den cirkulære rute gruppen ad markstier, gennem skoven og langs fjordstranden. Vandreturen varede cirka 1 time og 30 minutter og der blev lagt vægt på at opleve naturen med alle sanser. Undervejs delte turleder og tidligere naturkonsulent for Flensborg Kommune, Jürgen Maßheimer, ud af sin store viden om områdets natur- og kultur-

landskab - mange fik nye indsigter i landskabet omkring Angel. Efter turen rundede deltagerne vandringen af med en hyggelig kop kaffe i caféen "Bock 19", hvor der blev udvekslet indtryk og snakket videre om oplevelserne i naturen.

Næste vandring

Den næste vandring finder sted d. 7. juni kl. 11:00 og går rundt om Kruså med et besøg på den gamle Vandmølle, hvor en repræsentant af Vandmøllens Venner viser den aktuelle status for møllerenoveringen. Tilmelding sker online på dgi.dk/202514504003



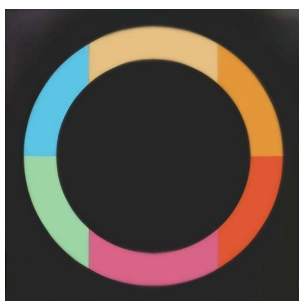
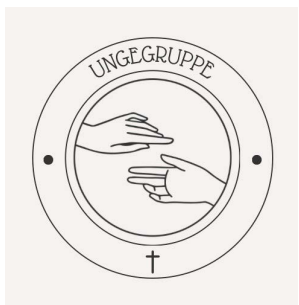
FJORDLUFT

Klar til kamp: Grupperne til Sydslesvigstævnet er udloddet

Søndag den 11. maj kl. 10:30 bliver der skrevet historie på SIFs baner i Slesvig. Her afholdes det allerførste stævne fra Sydslesvigs Rundboldliga, arrangeret i fællesskab af SSF og SdU. Grupperne til den første puljerunde er nu trukket, og alt er klar til en dag fyldt med energi, kampgejst og godt samspil. Alle er hjerteligt velkomne – også som tilskuere. Som man tydeligt kan se, har mange hold ikke blot tilmeldt sig stævnet, men også designet deres eget logo. Det gør det jo endnu nemmere at finde sit favorithold og heppe med.

Dommere søges

Stævnet mangler også stadig dommere. Det kræver ingen specielle færdigheder men er en god vej til at bidrage til dette historiske arrangement. Interesserede kan tilmelde sig på www.rundbold.de.



LYKSBOG
LUCKY PUNCH



11. MAJ

SRL
SYDSLESVIGS RUNDBOLDLIGA

GRUPPE A

Runes rundbold runners

Meyers Rundboldhold

Det dårlige selskab

Ungegruppe

GRUPPE B

Boldens helte

Taberskaberne

Lyksborg lucky punch

Pædahjorterne

GRUPPE C

Kilseng

Bustrupdam Boldbusters

Flinke Fritter Flensborg

Johannsen & Friends

GRUPPE D

HOMERUNNERS

RC ASGÅRD

Young Stars

Snotungerne

GRUPPE E

Fleed

A. P. Møller Skolen

HKDS

Meet5 Slesvig

GRUPPE F

Jernved Rundbold Team

Flensborg Avis

Pølsemix BK

Domeyer Domination

Gården Festival 2025: Musik, kunst og fællesskab i hjertet af Sydslesvig



Sommeren nærmer sig og med den også festivalsæsonen, og igen i år er Gården Festival i Sydslesvig klar til at invitere til et par sjove dage med musik og fællesskab. Den 23.-24. maj 2025 løber Gården Festival af stablen på Tydal Gård, og publikum kan se frem til to dage fyldt med musik, kunst, workshops og samvær under åben himmel.

Musik fra både stjerner og lokale talenter

Lørdagens musikprogram er spækket med spændende navne. Publikum kan blandt andet glæde sig til AySay, som med deres unikke blanding af østlige og vestlige musiktraditioner har markeret sig stærkt på den

danske musikscene. Derudover optræder elektro-rockbandet Gram og det energiske band Hængemulen. Festivalen byder også på sydslesvigske navne som Ghosttrip, Kærlighedskapel og Tårer, der alle leverer musik med lokal forankring og stor originalitet.

Fredag den 23. maj fungerer som en afslappet opvarmningsdag med åbning af kunsthallen, DJ-fest med det lokale Veer Collective og mulighed for at nyde stemningen i baren. Her kan festivalgæsterne lande blødt, sætte teltet op og komme i den rette festivalstemning.

Kunst, workshops og aktiviteter for alle aldre

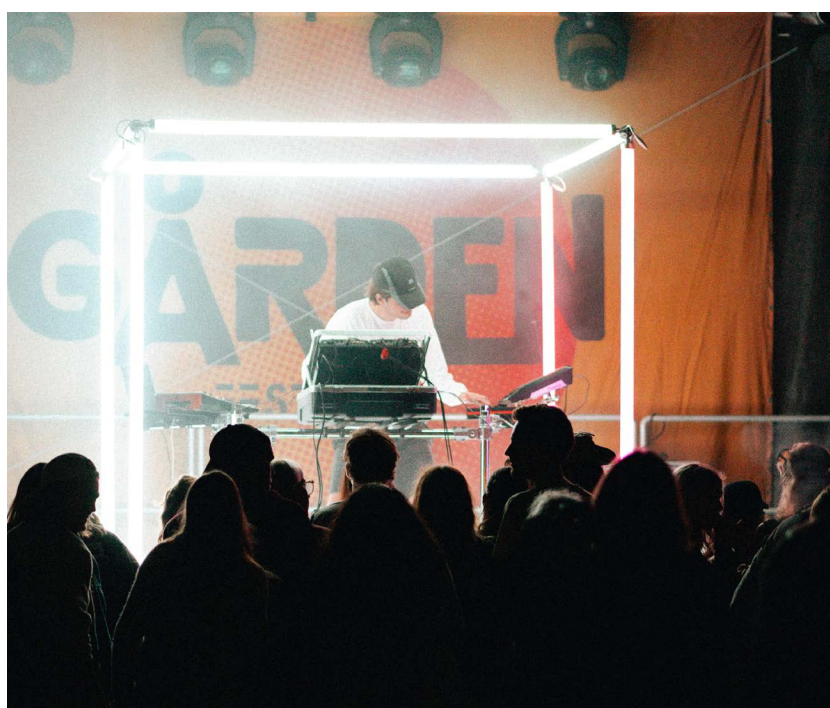
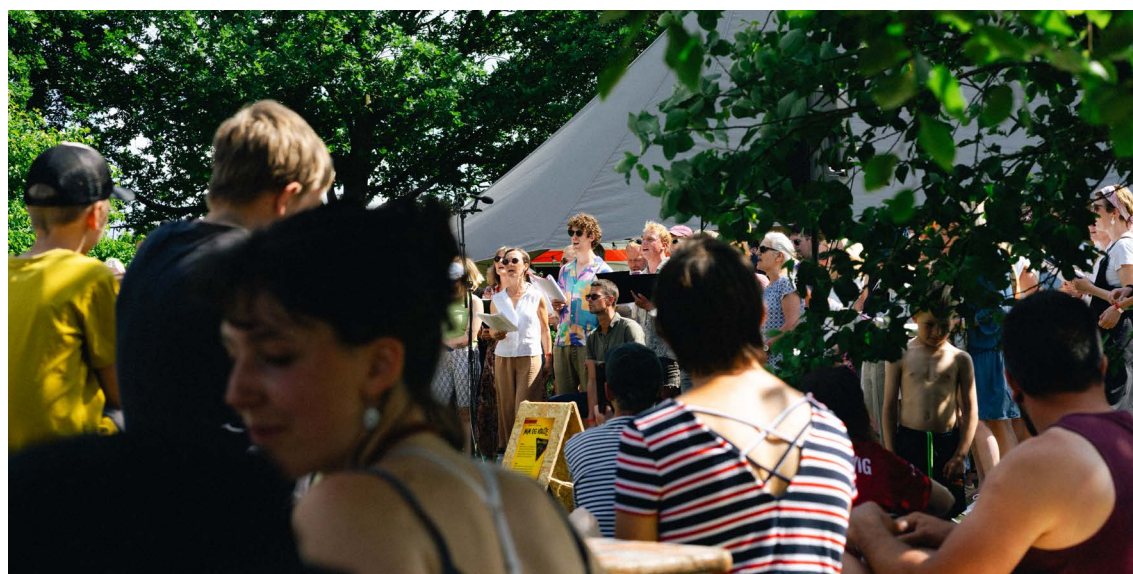
Festivalen byder ikke kun på musik. Lørdag kan man deltage i kreative workshops som graffiti, poetry og keramik, og gå på opdagelse i kunsthallen, der udstiller værker af lokale kunstnere samt en interaktiv udstilling fra SdUs DEKK-udvalg. På festivalpladsen vil der også være aktiviteter for børnefamilier, en skaterrampe samt loppemarked med genbrugstøj fra Harreslevs "Der Offene Kleiderschrank". Bliver man sulten, sørger Bens Fischhütte for maden og tilbyder desuden forfriskende cocktails.

Praktisk info

Campingområdet åbner allerede fredag den 23. maj kl. 14:00, så man i ro og mag kan slå sit

telt op. Overnatning og afterparty er forbeholdt gæster over 18 år. Festivalen finder sted på Tydal Gård (Tüdal 1, 24852 Eggebek), og der er gratis parkering tæt på festivalpladsen. Billetter kan købes i forsalg via QR-koden eller på www.sdu.de/gaarden. Online-salget lukker den 22. maj, og herefter kan billetter kun købes ved indgangen til en højere pris. Følg festivalen på Instagram via @gaarden_festival for det fulde program og seneste nyheder som vil blive offentliggjort i løbet af de kommende uger. Spørgsmål kan rettes til Anders på andersp@sdu.de. Gården Festival er arrangeret af SdU og bliver båret af en dedikeret gruppe unge frivillige, som

med stor entusiasme skaber en festival med fokus på mangfoldighed, kreativitet og fællesskab. Festivalen har på få år udviklet sig til en fast tradition og et samlingspunkt for unge og familier fra hele regionen.



Trenehytten er nu klar til udlejning



Efter en omfattende renovering slår Trenehytten nu officielt dørene op for nye gæster. Den tidligere FDF-hytte, som SdU overtog ved årsskiftet, er blevet opdateret med blandt andet et nyt stort køkken – og er nu klar til at tage imod skoler, foreninger og private grupper.

Hytten har plads til endnu flere gæster end først planlagt. I alt tilbyder den nu 32 senge fordelt på otte værelser, hvilket gør den ideel til både store og små grupper. Den nye, rummelige spisesal skaber de perfekte rammer for fælles måltider og samvær. Udenfor venter et stort grønt

område, oplagt til aktiviteter og naturoplevelser.

Booking og kontakt

Trenehytten er smukt beliggende ved Harkielweg 4, 24963 Tarp, lige op ad skoven og Treneåen, hvilket giver gæsterne en god mulighed for at nyde naturen i rolige omgivelser. Uanset om man ønsker at arrangere en lejrskole, en weekendtur med foreningen eller en hyggelig familieweekend, tilbyder Trenehytten fleksible rammer, der kan tilpasses individuelle behov. Interesserede kan kontakte trenehytten@sdu.de for yderligere information og forespørgsler.



Fotos: Martin Ziemer



RENOVERET



Ind i det hemmelige bibliotek



Den 6. maj 2025 fik to skoleklasser på Flensborghus en ganske særlig teateroplevelse, da Teatret Gruppe 38 opførte forestillingen "Det Hemmelige Bibliotek." Forestillingen, fortalt af Bodil Al-

ling, er et poetisk fortælleteater, der kombinerer levende fortælling med visuelle projektioner og et stemningsfuldt lydunivers komponeret af Søren Søndberg. I "Det Hemmelige Bibliotek" in-

viteres publikum ind i et magisk rum, hvor kun én bog ad gangen afslører sin historie. Den pågældende fortælling, Sünnaengen fra Astrid Lindgren, handlede om to forældreløse børn, Anna og Mathias, der i en tid præget af fattigdom og hårdt arbejde drømmer om et bedre liv. Gennem mødet med en lysende rød fugl finder de håb og vejledning mod en lysere fremtid. Forestillingen er kendt for sin evne til at engagere både børn og voksne, og den har høstet ros for sin kunstneriske kvalitet og dybde. Anmeldere har fremhævet Bodil Allings nærværende fortællestil og forestillingens evne til at åbne op for refleksion og samtale.



BØRNETEATER

Seniorer sendes på værksted



16. JUNI

Mandag den 16. juni byder SSF Sydvest sine 60+ medlemmer på en udflugt til Martin Kruses maskinværksted og Ejderslusen ved Königsförde. Martin Kruse kan lide maskiner. Han kan allerbedst lide gamle maskiner. Og de må gerne være lidt havarerede, når han får dem. Så kan han nemlig more sig med at sætte dem i stand og få dem til at kunne køre igen. Rendegravere, pressere, motorcykler, lastbiler. Hvad som helst, når bare det er gammelt nok og har noget mekanik i sig. Martin Kruse viser rundt i sit værksted og fortæller om nogle af de maskiner, han har restaureret. Efter værkstedsbesøget spiser vi de medbragte madpakker, og kører siden til slusen, hvor Reimer Stollberg, der har sejlet turistbåde på Ejderen og Trenen, vil fortælle om slusedriften på Ejderkanalen. Sydvests egne seniorer modta-

ger invitation med afgangstider med mere pr. post. Andre interesserede SSF-medlemmer kan henvende sig på 04841-2612 eller sydvest@syfo.de for nærmere informationer.





Her driver lysten værket

Af Tilla Rebsdorf

Står du en torsdag eftermiddag og føler dig lidt down, så tag hen til den gamle skole i Kobbermølle. Her vælter glæden og begejstringen ud af gymnastiksalen.

Kobbermølle. Det er ikke altid så enkelt at lokke unge i mindretallet til at gøre noget for fællesskabets bedste syd for grænsen, men de er der, og Vivien Hartwig og Laura Thomsen er to af dem. Til daglig er de kolleger i Harreslevløkke Daginstitution, de er også gode veninder og havde i nogen tid puslet med tanken om at gøre noget for de mindste børn, som de arbejder med i det daglige. Noget, som både var sjovt, gav masser af motion og bevægelse, og som de også havde indsigt i og lyst til at bruge timer på.

- Jeg har altid haft interesse for musik og dans og havde allerede som teenager et dansehold i foreningen MTV Leck, fortæller Laura.

Valget var altså ret let. Det blev børnedans for aldersgruppen 4-6 år under foreningen Harreslev-Kobbermølle Ungdomsforening (HKUF), og inden de satte en infoseddel op for at

vejre stemningen og interessen blandt forældrene, lavede de et udførligt program sammen.

- Vi var enige om, at hvis vi gør det, skal det være ordentligt. Vi har selvfølgelig den pædagogiske praksis, som vi trækker på. Resten har vi udtænkt os på vores fælles løbeture, og når vi ellers var sammen privat, og vi har skrevet det hele ned, siger de to, og viser manualen frem. Der er helt styr på programmet.

Første skridt var et opslag for at høre, om der var interesse, og de var nær blevet blæst omkuld af den store interesse, som både forældre og børn viste.

- Nu har vi 20 børn og en venteliste. Det antal er, hvad vi kan rumme på grund af gymnastiksalens størrelse, sikkerheden, og hvis man en dag står selv til børnedans, siger Vivien, mens der lige er en kort drikke- og tissepause.

Der er ikke meget tid til at snakke, for de små spurter rundt, hopper, balancerer på bænkene, synger med på børnesangene og siger pjattede børnerim alt imens musikken drøner ud af den mobile soundbox. Den har de lånt fra kærestens fodboldhold, og slæber den frem og til-

bage hver torsdag. Sådan er det, for budgettet er stramt.

Forpligtende torsdage

Vivien er 28 år og fra Harreslev. Laura er et år ældre, opvokset i Leck og begge har trådt deres børne- og ungdomssko i mindretallets cirkler.

Sidste stop var studentereksamen fra Duborg-Skolen, inden uddannelsen førte dem til Aabenraa for at læse til pædagog. Nu er de så tilbage, og trods fuldtidsjob, familie og fritidsaktiviteter har de forpligtet sig til opgaven, der giver så meget tilbage. Andre kunne gøre det samme, men selv om de er parate til at oprette endnu et dansehold, kniber det med at finde instruktører. De kommer ikke af sig selv og banker på døren.

- Hvis vi skal give et par tips til foreningen og SdU!! De skal være mere udfarende, lave mere reklame, slå det op på de sociale medier, så der kan komme frisk pust ind i organisationen, lyder det fra de to, der håber initiativet smitter.

Tid og overskud

Det er godt de er to, tænker jeg højt. Det er det, nikker de begge,

mens forældrene henter deres børn på trappen i Kobbermølle. Så er opgaverne nemmere at bære, ideerne flere og timerne med forberedelse og i gymnastiksalen dobbelt så sjove. De har haft både julefest og fastelavn, for sådan er det jo! Den slags frivillig arbejde har det med at gribe om sig. De ler højt, for det er det hele værd, og de er også både stolte af og taknemmelige for at kunne gøre en forskel.

- Al den feedback vi får fra både børn og forældre. Taknemmelighed faktisk, for der er ikke meget for den aldersgruppe. Det er glæden, der driver mig, siger Vivien.

- Børnene får virkelig noget med. De får bevægelse og rytme i sig, vi over sange, som de går og nynner derhjemme og de er bare megaglade for at komme herhen, siger Laura.

Efterhånden bliver der stille på skolen, så stille, at lyset går ud i gymnastiksalen. En lang dag er slut.

På billedet forinden ses Vivien Hartwig (t.v.) og Laura Thomsen.



PORTÆT

